



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General

12 July 2016

Russian

Original: English

Семьдесят первая сессия

Пункт 80 первоначального перечня\*

**Рассмотрение вопроса о предотвращении  
трансграничного вреда от опасных видов  
деятельности и распределении убытков  
в случае такого вреда**

## **Рассмотрение вопроса о предотвращении трансграничного вреда от опасных видов деятельности и распределении убытков в случае такого вреда**

**Доклад Генерального секретаря**

### *Резюме*

Настоящий доклад, подготовленный в соответствии с резолюцией 68/114 Генеральной Ассамблеи, содержит комментарии и замечания правительств относительно рассмотрения вопроса о предотвращении трансграничного вреда от опасных видов деятельности и распределении убытков в случае такого вреда.

\* A/71/50.



## I. Введение

1. Настоящий доклад подготовлен во исполнение пункта 3 резолюции 68/114 Генеральной Ассамблеи, в котором Ассамблея предложила правительствам представить дальнейшие замечания по поводу каких-либо будущих мер, особенно в отношении формы статей о предотвращении трансграничного вреда от опасных видов деятельности и принципов, касающихся распределения убытков в случае трансграничного вреда, причиненного в результате опасных видов деятельности, с учетом рекомендаций, вынесенных Комиссией международного права в этой связи, в том числе в отношении разработки конвенции на основе этих статей, а также какой-либо практики, связанной с применением статей и принципов.

2. В циркулярной ноте от 13 января 2014 года Генеральный секретарь обратил внимание правительств на резолюцию 68/114, и соответствующее напоминание было направлено 12 января 2015 года и 24 декабря 2015 года. Настоящий доклад следует читать вместе с предыдущими докладами Генерального секретаря по этому вопросу (A/65/184 и Add.1 и A/68/170).

## II. Комментарии и замечания, полученные от правительств

### Австралия

3. Австралия приветствовала ценную работу Комиссии международного права по вопросу о предотвращении трансграничного вреда от опасных видов деятельности и распределении убытков в случае такого вреда. Она также приветствовала разработку статей и принципов. Серьезность риска причинения трансграничного вреда от опасных видов деятельности подтвердила важность последовательной, согласованной, пользующейся широкой поддержкой и справедливой международной основы общих норм поведения и практики для предотвращения трансграничного вреда и распределения убытков в случае такого вреда.

4. Мнение Австралии заключалось в том, что наилучший способ обеспечить прогрессивное развитие международного права в этой связи состоит в том, чтобы сохранить статьи в их нынешнем виде в качестве авторитетного руководства, а также четких и всеобъемлющих норм для всех государств. Австралия считает, что на данном этапе кодификация не является необходимой или желательной.

### Сальвадор

5. Сальвадор вновь подтверждает свою позицию (см. A/68/170, пункты 10–14), полагая целесообразным начать процесс разработки конвенции на основе этих статей и принципов. Эти статьи и принципы являются важным вкладом в данной области и позволяют создать нормы общего применения, которые помогут, кроме прочего, обеспечить предотвращение трансграничного вреда, способствуя тем самым укреплению принципа добрососедства между государствами.

6. В этом документе следует принимать во внимание принципы, содержащиеся в Уставе Организации Объединенных Наций, в Декларации Конференции Организации Объединенных Наций по проблемам окружающей человека среды и Рио-де-Жанейрской декларации по окружающей среде и развитию. Сальвадор подчеркнул важность суверенного права государств разрабатывать свои собственные ресурсы в соответствии со своей собственной политикой в области окружающей среды и развития. Он также подчеркнул обязательство государств обеспечивать, чтобы деятельность, осуществляемая под их юрисдикцией или контролем, не наносила ущерба окружающей среде и районам, которые находятся за пределами их национальной юрисдикции.

7. Кроме того, Сальвадор отметил, что документ должен включать аспекты ответственности за трансграничный экологический ущерб и меры для обеспечения надлежащей компенсации и возмещения за трансграничный ущерб, причиненный в результате деятельности, осуществляемой в пределах своей юрисдикции. В нем следует в приоритетном порядке уделять особое внимание превентивным мерам и настоятельно призвать государства принять надлежащие меры в рамках своей юрисдикции по предотвращению трансграничного ущерба и сведению к минимуму риска причинения такого ущерба.

#### **Ливан**

8. Ливан отметил, что вопрос о трансграничном вреде от опасных видов деятельности и распределении убытков в случае такого вреда охватывает широкий круг проблем и включает все виды деятельности, которые вызывают трансграничный вред. Хотя многие вопросы подпадают под понятие «трансграничный вред от опасных видов деятельности», Ливан считает, что до сих пор не были разработаны четкие законы о том, чтобы обязать государства, причиняющие вред, нести ответственность за трансграничный ущерб, например, от радиоактивного загрязнения в результате аварий на ядерных реакторах или загрязнения рек и морей.

9. В этом контексте, а также в связи со смежными вопросами, касающимися деятельности гражданской авиации, Ливан отметил, что Международная организация гражданской авиации придает большое значение проблеме загрязнения окружающей среды, вызываемого самолетами, использующими ископаемые виды топлива. Это нашло свое отражение в создании комитетов, созыве совещаний и проведении практикумов для изучения этого вопроса, в разработке методов и решений по сокращению, насколько это возможно, объема вредных выбросов в результате такого загрязнения. Этот вид вреда носит трансграничный характер и причиняемый им ущерб охватывает весь мир, затрагивая все страны. Он также представляет собой значительную часть общего объема загрязнения, причиняемого транспортными средствами, действующими предприятиями и другими загрязняющими видами деятельности, которые в совокупности влекут за собой серьезные последствия для мирового климата.

10. Вместе с тем Ливан отметил, что существуют значительные расхождения между государствами в объеме выбросов парниковых газов в результате сжигания этого вида топлива в зависимости от коммерческой, промышленной и туристической деятельности каждого государства. Поэтому Ливан считает необходимым создать правовую основу на уровне Генеральной Ассамблеи, выходящую за рамки принципов и рекомендаций, чтобы обязать государства, при-

чиняющие наибольший вред в результате загрязнения, нести основную ответственность. Международный механизм финансирования в виде налога на потребление ископаемых видов топлива, который учитывал бы ответственность государств и корпораций за объем выбросов, производимых в зависимости от уровня их коммерческой и промышленной деятельности, поможет всем государствам принять необходимые меры по ограничению и сокращению последствий загрязнения из-за выброса газов. Этот механизм должен находиться под надзором и управлением соответствующего органа Организации Объединенных Наций. Он поможет всем государствам, в частности наименее развитым странам, финансировать научные исследования, принимать меры, необходимые для ограничения уровней загрязнения, и осуществлять проекты, призванные склонить чашу весов в пользу природы, например, в сфере борьбы с обезлесением и финансированию экологически безопасных проектов использования возобновляемых источников энергии. Создание такого механизма может стать важным шагом вперед в деле сокращения трансграничного вреда, эффективного распределения убытков и компенсации за причиненный государствами ущерб, соразмерный ответственности за него.

11. В качестве еще одного замечания Ливан отметил, что принципы, о которых идет речь, дополняют соответствующие международные документы, включая Стокгольмскую конвенцию о стойких органических загрязнителях, к которой Ливан присоединился на основании Закона № 432 от 29 июля 2002 года, и Базельскую конвенцию о контроле за трансграничной перевозкой опасных отходов и их удалением, к которой Ливан присоединился в соответствии с Законом № 387 от 4 ноября 1994 года.

12. Принципы, касающиеся распределения убытков в случае трансграничного вреда, причиненного в результате опасных видов деятельности, отличаются неясностью, а принципы и положения резолюции не содержат ссылки на основу для их определения. Это касается и структур, которые полномочны определять суммы убытков, признания объема убытков соответствующими сторонами и приверженности этих сторон выполнению своих обязательств.

13. Принципы и положения резолюции возлагают на оператора ответственность за возмещение ущерба и восстановление условий до того состояния, в каком они были до причинения вреда. С этим Ливан согласен. С другой стороны, некоторые другие принципы и положения предусматривают, что государство должно предоставлять дополнительные финансовые ресурсы, если предложенная компенсация недостаточна. Это ложится на государство финансовым бременем, которое, как считает Ливан, государство не должно нести, поскольку предлагаемые принципы и положения предусматривают, что оператор должен давать такие гарантии, которые соответствуют характеру деятельности. Следовательно, государство не должно нести ответственность за частичное возмещение убытков или ущерба, причиненных оператором.

### **Парагвай**

14. Парагвай отметил, что статьи, подготовленные Комиссией международного права, направленные на регулирование видов деятельности, не запрещенных международным правом, которые сопряжены с риском причинения значительного трансграничного вреда (статья 1). Согласно статьям, такой ущерб может затрагивать частных лиц, имущество или окружающую среду. Парагвай отме-

тил, что термин «трансграничный» подразумевает не только то, что ущерб произошел в трансграничном районе, но и то, что вред может быть причинен на территории или в других местах, находящихся под юрисдикцией или контролем государства, иного чем государство происхождения, независимо от того, имеют ли заинтересованные государства общую границу (статья 2).

15. По мнению Парагвая, правовой режим, установленный таким образом Комиссией, признает, что государства осуществляют суверенитет над природными ресурсами, которые находятся на их территории или в иных местах под их юрисдикцией, однако он предостерегает, что такой суверенитет не подразумевает предоставление им неограниченной свободы в отношении деятельности, которую они могут осуществлять или санкционировать на этих территориях. В данном случае вопрос заключается в ответственности государства за ущерб, причиненный в результате какого-либо деяния, которое само по себе не запрещено международным правом.

16. Парагвай признает, что научный прогресс позволяет осуществлять особо опасные виды деятельности, которые создают значительные риски для людей, имущества и окружающей среды<sup>1</sup>. К этим видам деятельности можно отнести риски, связанные с космическими исследованиями или использованием ядерной энергии в мирных целях. В таких случаях национальные границы не являются препятствием для защиты от потенциального вреда, который может причинить такая деятельность на территории других государств.

17. Парагвай отметил, что по этой причине в статьях, среди прочего, предусматриваются меры по предотвращению вреда (статья 3), содержится настоятельный призыв к сотрудничеству между государствами, которые могут быть затронуты (статья 4), устанавливается обязательство относительно уведомления и информации (статья 8), создается система консультаций (статья 9), предусматривается, что информация должна предоставляться населению (статья 13) и создается система мирного урегулирования споров (статья 19).

18. Парагвай отметил, что в принципах признается необходимость обеспечения оперативной и адекватной компенсации жертвам трансграничного ущерба, а также сохранения и защиты окружающей среды (принцип 3). Оператор будет нести ответственность за такую компенсацию, но без ущерба для возможности субсидиарной ответственности государства происхождения. Было также установлено, что материальная ответственность не должна требовать доказывания вины (принцип 4). В числе других обязательств, возлагаемых на государство происхождения, было предусмотрено, что последнее должно оперативно уведомлять о любом инциденте, который может привести к ущербу, все государства, которые были или могут быть им затронуты. Кроме того, государство происхождения обеспечивает принятие надлежащих мер реагирования, опираясь на наилучшие имеющиеся научные данные и технологии (принцип 5).

19. Парагвай отметил, что в принципах принимается во внимание тот факт, что, учитывая масштабы потенциального вреда, гражданские суды могут и не быть в состоянии устанавливать достаточный объем компенсации, выплачиваемой оператором, создавая необходимость запрашивать дополнительную помощь от государства происхождения, а также обращаться за международным сотрудничеством в целях сдерживания и устранения вреда.

<sup>1</sup> Antonio Remiro Brotóns, *Derecho Internacional* (Madrid, McGraw Hill, 1997), p. 415.